

# تعلیم و تربیت خانوادگی

بدون شک در هیچ زمانی به اندازه اسرور زریعه توجه به بهداشت و مراقبت از احساسات و قابلیت‌های دوران کودکی درک و لمس نشده است سرعت آهنجک زندگی تزلزل وارتعاش ماشین‌ها از عناصر متزلزل. گتندهای هستند که براعصاب انسان مدرنی که به اندازه کافی و در موقع سختگرفت برای پرخورد و مقابله با تمام این مشکلات آماده نشده است، اثرگذاشته و باایجاد ناراحتی‌های فکری و نگرانیها، خورد و بیچاره‌اش مینمایند. در چنین زمانی مسئولیت خانواده در صدر همه چیز و همه مسئولیت‌ها قرار گرفته است، زیرا هم اوست که وظیفه حفظ و حمایت موجودی را که در دامان خود بوجود آورده است در دوران آسیب پذیرش که همانا دوران کودکی اوست بعده دارد. بسیار نادرنده خانواده‌هایی که در این زمان و در یک شهر بزرگ غربی بوظیفه خطیر خویش آگاه بوده و اکثراً در ذهن و ضمیر ناخوادگاه خویش مترصد باشند تا «وسائل تخریب» را که متأسفانه بحروف و بیش ساخته عرضه می‌شوند بطور صحیح و بنیادی «شووش و متزلزل» سازند. چه هیچ چیزی نمیتواند کار تربیت و پرورش خانوادگی را آگرخوب و صحیح عمل شود انجام دهد. پدر و مادرها

اد دکتر آنده مرز استاد کرس روانشناس  
د. نون پریشکی دانشگاه بلاروس + رئیس  
مداسیون بین‌المللی مدارس اولیاه و مریضان

ترجمه دکتر آصفه آصفی  
دانشیار دانشگاه تربیت معلم



قسمت سوم :

## محافظت و نگهدارشت حساسیت، تأثیر پذیری و قابلیت‌ها



کوشش و نگرانی برای جداسازی کودک از تمام جوانه‌های ناسالمی که در محیط و دنیای مشوش و ناکامل وجود دارد، بایستی برابر با احتیاجاتش تعیین و از تصفیه‌های پیشرو، سالم و بارور، برخوردار شود.

مثلاً بنتظرمن انطباق تعلیم و تربیتی کاملاً روسانی چه از نظر روانی و فکری و یا از هر نظر دیگر بطور مستقیم و کامل بر فرد شهر نشین چیزی ناکامل و مست و ناسالم خواهد بود همانطوری که انسان برای حفظ‌سلامتی و دفاع

نمیتوانند در بعضی مواقع جدا شدن از فرزند و سپردن وی را به شبانه روزی وقتیکه احساس کنند تنها رامحلی است که میتواند وی را از صدمات و برخورد های سخت و ابتلاهای سرسی که مانند تبی دائمی وجود کودک را میگدازد، تحمل بکنند. ولی نباید بگذارند که این کار بصورت جدائی و یا الجبار و انتقاد جلوه گر شود و در ملاقاتهای نزدیک بهم ولی کوتاه با فرزندانشان روی رو شوند. و در حالیکه رفتار گذارشان را تحقیق کنترل و سراقت کاملاً قرار میدهند سعی کنند آن چیزهای را که نمیتوانند در برخورد های مستقیم روی رو با فرزندانشان در میان گذارند بوسیله نامه هایشان به آنها ارائه نمایند. به این طریق ارتباط خانواده را درمورد مسائل اصلی و اساسی حفظ خواهند کرد. جای وحشت و نگرانی است نگرش پدر و مادرهای سهل انگار وسطعی که شخصیت و مقام واقعی خودشان را در نظر فرزندانشان متزلزل می‌سازند و فقط مانند ماشین ضبط «خوبها و بدها» به پخش گفتار پهن‌آمیز و یا توزیع و تقسیم پول و شکلات قناعت مینمایند. تصویر نمی‌کنم مصالح و منافع کودک بتواند به این روش عمومی تربیت فرزند در شرایطی کاملاً دور و خارج از آینده‌ای که در انتظارش میباشد اکتفا کند. اینجا میخواهم یگویم که

توصیه‌ها و دستوراتی صادر می‌کنند که همان رفتار عادی ولازم و ضروری را هم مشکل ساخته و باین شکل طبیعتاً هیچ کاری از نظر آنان جز «باترس و لرز مجاز نیست و در ترتیجه چیزی جز «عقب گرد و افول» در قدرت حاصل نخواهد شد. (برابر با نظر خانم مونتسوری Mme Montessori) «در باره شاگرد هائی که کلاس درس را باید نظمی های پرسروصدای خویش (Beaudouin) منشوش می‌سازند) و آنچه که (Freid) «شاگرد عالیقدر» که بطور چشمگیری توصیف می‌کند نتیجه این برداشتها چیزی نمیتواند بشود جز دور کردن و فراردادن فرد مبتدا بازیش ویشکل پذیرفته ای که نه قابل تشریح و توجیه است و نه میتوان شکلی از آن را ترسیم نمود.

#### اما در رقصه های پر بیان Comtes de Fees

و بعضی حکنات جالب و قشنگ دیگر که معتقدند این آثار علاوه بر اینکه هیچ لطفی ندارند معرف خطرات بزرگ و بهمی هم هستند. مخصوصاً اگر بخواهیم از این آثار نتایج اخلاقی قابل جذب و مؤثری هم برای توسعه فکری بدست آوریم.

اما نمیتوان تمام این مسائل را بدلیل خطرات احتمالی و خیالی، پوچ و نامعقول بحساب آورد و بر عکس باید از موارد ارزنده و موجهی که بصورت پیشگوئی و راهنمائی بحسب میدهد برای هدایت و تحصیل نتایج اصولی استفاده گردد. اما با تمام این احوال فقدان کامل مرتبی را نمیتوان کوچک و ناچیز انگارید بلکه فلنج هراس انگیزی است که جراثش بسیار مشکل و شاید غیر ممکن باشد.

از حملات میکروبی احتیاج به واکسن هادارد این پیش گیریها و درمان های قبل از وقوع برای سائل روحی و روانی نیز لازم و ارزشمند میباشد. تاریخچه زندگی جوانی که در قرن ۱۸ می زیسته بیامد آمد که برای این نوجوان پدبخت تاسن ۵ سالگی فقط موضوع مرگ را توجیه میکردند و وقتیکه برادر با تحول سنی و بلوغ جوانی میخواست سرنوشت موجود زنده را درکشند روشن دستخوش حملات جنون گردید، منظره ای هزن انگیز از تعلیم و تربیت حزم اندیشان آنروز. امروز نیز پیش گیری ها و احتیاط های خطرناکی مشاهده میشود. بناید فراموش کنیم که اگر روانکاری مدرن بطور قابل ملاحظه ای به ارزش ها و اهمیت هائی ای برده و متوجه گردیده است که کوچکترین حمله و ضربه ای میتواند احساس و عواطف کودک را متاثر نماید به این نکته هم توجه سینماید که این تشخیص نمیتواند چیزی جز بک امکان محسوب گردد مخصوصاً اگر موارد تجزیه و تحلیل کمابیش علیل و بیمارهم باشند.

اگر بسیاری از پدرو مادرها هنوز این مسائل جدید را نمیدانند و یا اینکه غفلت کرده و آنها را مورد عنایت قرار نمیدهند (که چند نکته از آن در آخر همین فصل ملاحظه خواهد شد)، بر عکس سر بیانی هستند که در این سوردراء مبالغه پیموده تا حدیکه کوچکترین حرکت و کلامشان جز ایجاد ترس و نگرانی ثمره ای ندارد. اگر کسی جرئت داشته باشد که حتی در باره مسابقات های پرسروشی بسیار اولیه جسمی هم با آنان مشورت نماید

